

# SCRIPTA

---

**Numéro Scripta :** 1231

**Auteur(s) :** Guillaume le Breton [particulier]

**Bénéficiaire(s) :** Bayeux (chapitre cathédral)

**Genre d'acte :** charte

**Authenticité :** non suspect

**Datation :** 1263, juillet

**Lieu d'émission :** Graye

**Action juridique :** donation

**Langue du texte :** latin

## Analyse

Guillaume dit Le Breton donne en pure et perpétuelle aumône et garantit au chapitre de Bayeux toutes ses dîmes à Vaux, paroisse de Graye, sauf un demi-muid d'orge que percevait son fils Alain et qu'il a vendu, avec son consentement, au chapitre : ces dîmes seront affectées à la fondation d'une messe quotidienne pour Jean Pesnel, archidiaque de Coutances. Le chapitre donne 71 livres tournois à Guillaume.

## Tableau de la tradition

### Éditions principales

a. Bourrienne Valentin (Abbé), *Antiquus cartularius ecclesiae Baiocensis (Livre noir)*, Rouen-Paris, Lestringant-Picard (Société de l'histoire de Normandie), 1902-1903, 2 vol., n° CCCCL, t. 2, p. 180-181.

Texte établi d'après a

Sciant omnes præsentes et futuri quod ego Willelmus dictus Le Breton, de parrochia de Grae, dedi et concessi, in perpetuam elemosinam, Deo et capitulo ecclesiae Baiocensis omnes decimas quas habebam in territorio parrochiae ecclesiae de Graeio, apud Vaux, excepto dimidio modio ordeï quem Alanus, filius meus, ex dono meo, percipiebat in illis decimis, in maritaggio cum Hylaria, uxore sua, annuatim, quem quidem dimidium modium ordeï dictus Alanus, de voluntate mea, dicto capitulo vendidit et concessit : tenendas et habendas dictas decimas, quas habebam, cum omnibus pertinenciis dictarum decimarum, et cum omni jure quod ego habebam et habere poteram, vel quod michi aut meis hæredibus, ratione dictarum decimarum, posset accidere in futurum, prædicto [ca]pitulo, in puram et perpetuam elemosinam, libere et quiete, et sine reclamazione aliqua mei vel meorum hæredum in p[ra]edictis omnibus vel eorum aliquo modo faciendis. Quæ vero decimæ annuatim convertentur in usus cujusdam sacerdotis et [ejus] successorum qui, singulis diebus, in ecclesia Baiocensi pro anima defuncti Johannis Paganelli, quondam in ecclesia Constanc[iensi ar]chidiaconi, divina celebrabunt. Et ego et mei hæredes tenemur et debemus prædictas decimas, quas habebam, cum præd[ic]to jure et pertinenciis, in puram et perpetuam elemosinam, prædicto capitulo, et dictis sacerdoti et ejus successoribus, g[aran]tizare et defendere contra omnes, vel excambiare alibi in nostra hæreditate, valore ad valorem ; et pro hiis [antedictis] donatione, concessione, garantizatione, et excambiatione, si necesse fuerit, facienda, dictum capitulum dedit [mihi], de bonis dicti defuncti archidiaconi, sexaginta et undecim libras Turonenses in pecunia numerata. Et, ut hoc sit fir[mum] et stabile, istud præsentis carta et meo sigillo confirmavi. Actum anno Domini millesimo ducentesimo sexagesimo tercio, mense julii, coram [par]rochia supradicta.